

# JACK 1377E

## ITA

### MANUALE MECCANICO



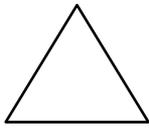
Traduzione conforme all' originale in inglese

## INDICE

INDICE.....	- 2 -
1. SPECIFICHE DEL PRODOTTO.....	- 3
-	
2. INSTALLAZIONE DELLA TESTA.....	- 4
-	
3. LUBRIFICAZIONE.....	- 4
-	
4. INSTALLAZIONE DELL' AGO.....	- 5
-	
5. INSTALLAZIONE SALVA BARRA AGO.....	- 5
-	
6. INSTALLAZIONE VASCHETTA PORTA-BOTTONI.....	- 5
-	
7. INFILATURA.....	- 6
-	
8. REGOLAZIONE TENSIONI.....	- 6
-	
9. REGOLAZIONE TIRAFILO MOBILE.....	- 7
-	
10.POSIZIONE GUIDA-AGO .....	- 7
-	
11.FASATURA AGO-CROCHET .....	- 8
-	
12.ALTEZZA PINZA BOTTONI.....	- 9
-	
13. REGOLAZIONE TASTATORE PER IL TAGLIO DEL FILO.....	- 9
-	
14. REGOLAZIONE PRESSIONE DEL PIEDINO .....	- 9
-	
15. REGOLAZIONE DELLA LEVA FERMO PINZA BOTTONI . .....	- 10-
16. REGOLAZIONE TEMPO SINCRONIZZAZIONE RILASCIO FILO .....	- 10
17. RASAFILO AUTOMATICO.....	- 11 -

## MANUALE DI UTILIZZO

## PREFAZIONE

**Avviso**

Per un corretto utilizzo, leggere attentamente il presente manuale. La macchina deve essere installata ed utilizzata solamente da personale correttamente addestrato.

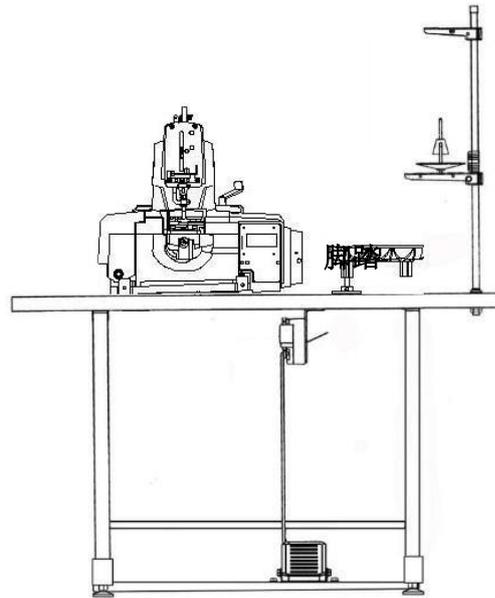
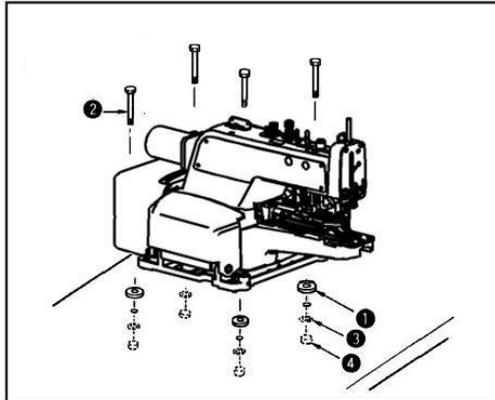
istruzioni di sicurezza

- Prima di utilizzare questo prodotto, leggere attentamente il presente manuale.
- Questo prodotto deve essere installato o utilizzato da personale che ha ricevuto un' adeguata formazione professionale.
- Tenersi il più possibile lontano da apparecchiature di saldatura ad arco per evitare che le onde elettromagnetiche generate interferiscano con il control box e provochino malfunzionamenti.
- Non utilizzare in luoghi dove la temperatura ambiente è superiore a 45° o inferiore a 0° .
- Non utilizzare in luoghi con umidità inferiore al 30% o superiore al 95%.
- Quando si installa la scatola di controllo e altri componenti, spegnere l'alimentazione e scollegare prima la spina di alimentazione.
- Al fine di prevenire interferenze o incidenti, eseguire una corretta messa a terra.
- Utilizzare esclusivamente ricambi originali.
- Prima di effettuare qualsiasi operazione di manutenzione e riparazione, togliere l'alimentazione e scollegare la spina di alimentazione. Esiste il pericolo di alta tensione nel control box. Spegnere l'alimentazione per cinque minuti prima di aprirlo.
- I punti contrassegnati con simboli  in questo manuale sono precauzioni di sicurezza, che devono essere scrupolosamente seguite per evitare pericolosi danni.

## 1. SPECIFICHE DEL PRODOTTO

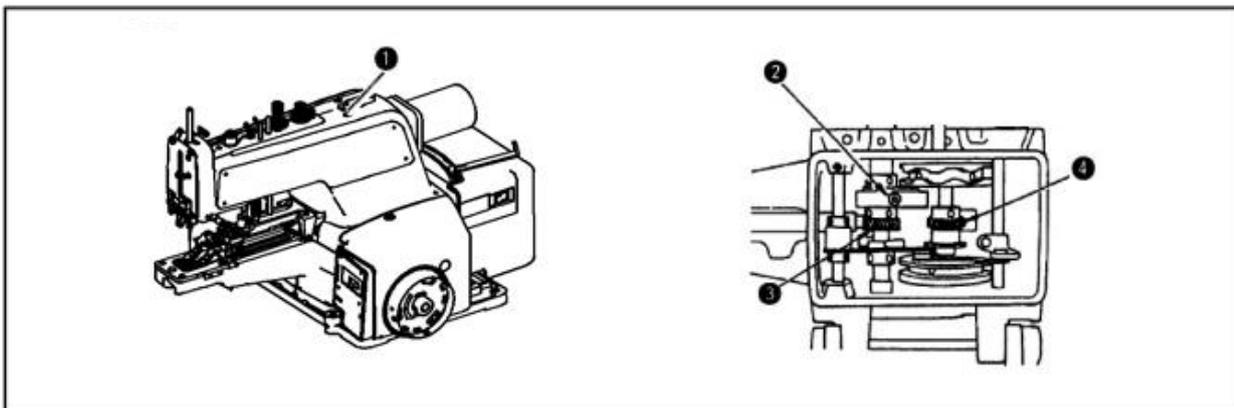
Modello control box	AHE59
Voltaggio di rete	AC 220±20% V
Potenza di uscita	550W
Coppia massima motore a bassa velocità	3Nm
Frequenza di alimentazione	50HZ/60HZ
Velocità di cucitura	Max. 1500 (default 1300)
Numero punti	8针、16针、32针 (更改凸轮后可6、12、24针)
Trasporto	Alimentazione orizzontale 2.5~6.5mm Alimentazione longitudinale 0, 2.5~4.5mm
Dimensione bottoni	10~28mm
Ago	TQ×1#16(#14~#18) TQ×7#16(#14~#20)
Olio lubrificante	Olio motore

## 2. INSTALLAZIONE DELLA TESTA CUCITRICE



Appoggiare il gommino① sul tavolo, quindi appoggiarvi sopra la testa della macchina e fissarlo con la vite di fissaggio ②、la rondella③ e il dado④.

## 3. LUBRIFICAZIONE

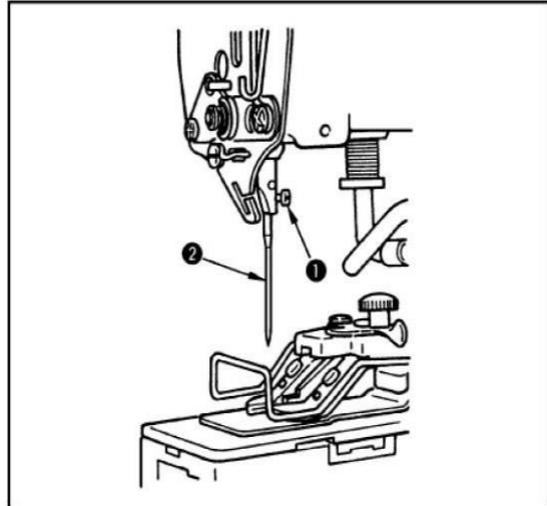


- (1) Aggiungere olio motore N.1 nuovo nel foro indicato dalle frecce (1~2 volte a settimana)
- (2) Allentare le viti di montaggio, appoggiare la macchina per cucire e aggiungere grasso all'ingranaggio elicoidale ③ e alla frizione 4.
- (3) Controllare una volta alla settimana che l'olio nella base della raggiunga la parte superiore del feltrino. Se non fosse sufficiente, aggiungere olio. Allo stesso tempo, aggiungere olio all'albero motore ②

#### 4. INSTALLAZIONE DELL' AGO

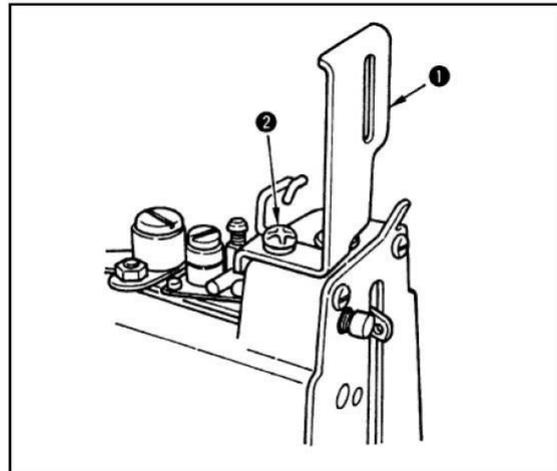
★Usare un ago standard 1985

- (1) Allentare la vite ①.
- (2) Inserire l' ago ② fino ad arrivare in battuta.
- (3) Serrare con forza la vite ①.



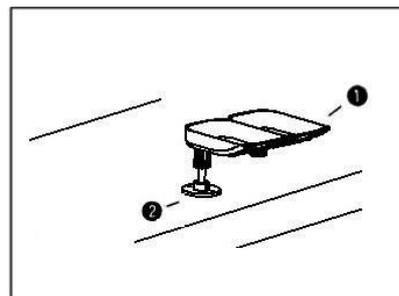
#### 5. INSTALLAZIONE SALVA BARRA AGO

- (1) Allentare la vite ② e togliere il guidafilo No.2.
- (2) Mettere il salva barra ago ① sotto il guidafilo No.2.
- (3) Fissare insieme il guidafilo No.2 ed il salva barra ago ①t usando la vite ②.

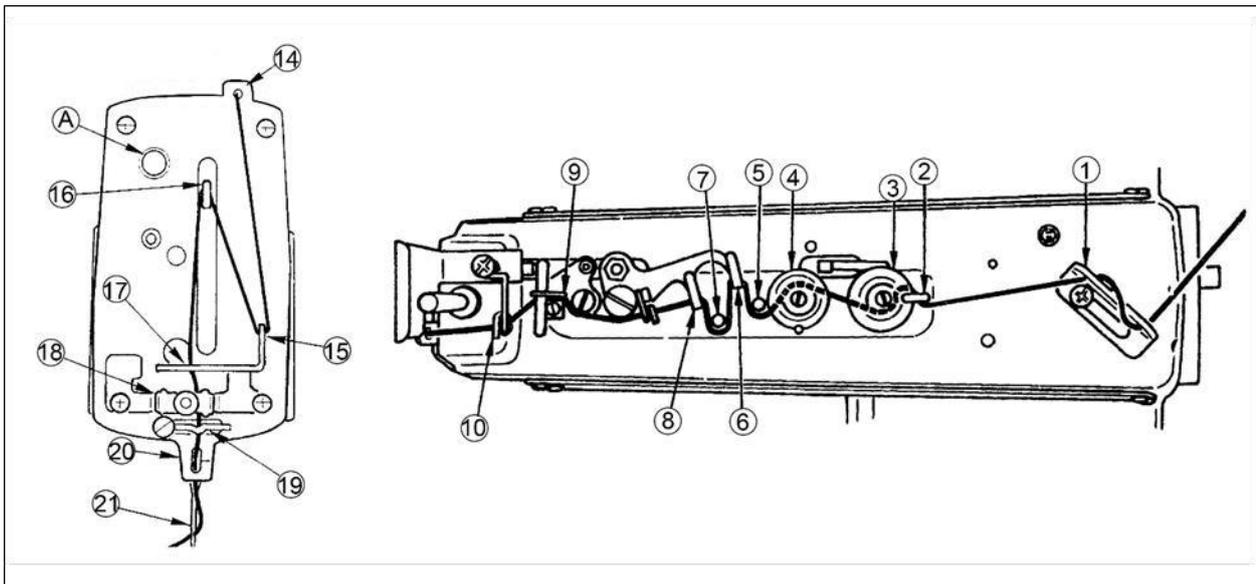


#### 6. INSTALLAZIONE VASCHETTA PORTA-BOTTONI

Inserire le vaschette porta-bottoni① nel foro nella parte anteriore della base e serrare la vite di fissaggio ② per fissarle.



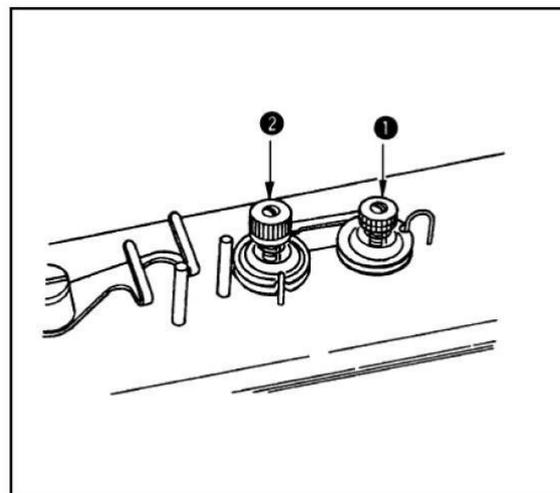
## 7. INFILATURA



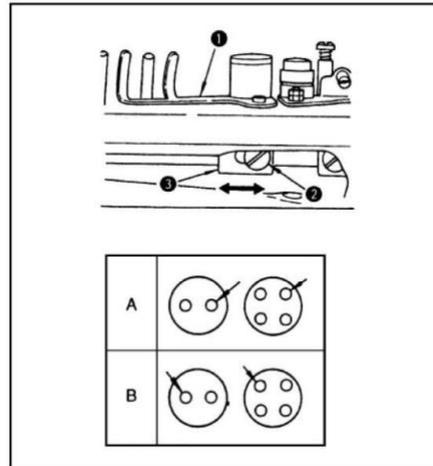
Infilare il filo nell'ordine mostrato nella figura, premere l'allentafilo A dal lato anteriore del foro dell'ago al lato posteriore ed estrarre il filo di circa 60-70 mm.

## 8. REGOLAZIONE TENSIONI

La prima tensione No.1⓪ viene utilizzata per regolare la forza del bottone e può regolare solo una tensione molto piccola. Il secondo pomolo di regolazione della tensione del filo No.2ⓐ regola la tensione del filo posteriore e la sua tensione è maggiore rispetto al primo pomolo della tensione del filo. Regolarlo in base al filo utilizzato, al tessuto, allo spessore del bottone, ecc. Girando pomolo di tensione del filo verso destra, si aumenta la tensione del filo e ruotandolo a sinistra diminuisce.



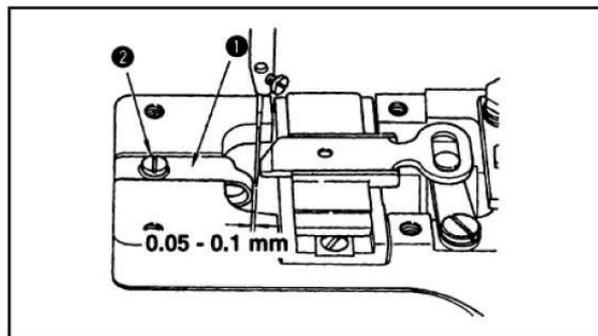
## 9. REGOLAZIONE DEL TIRAFILO MOBILE



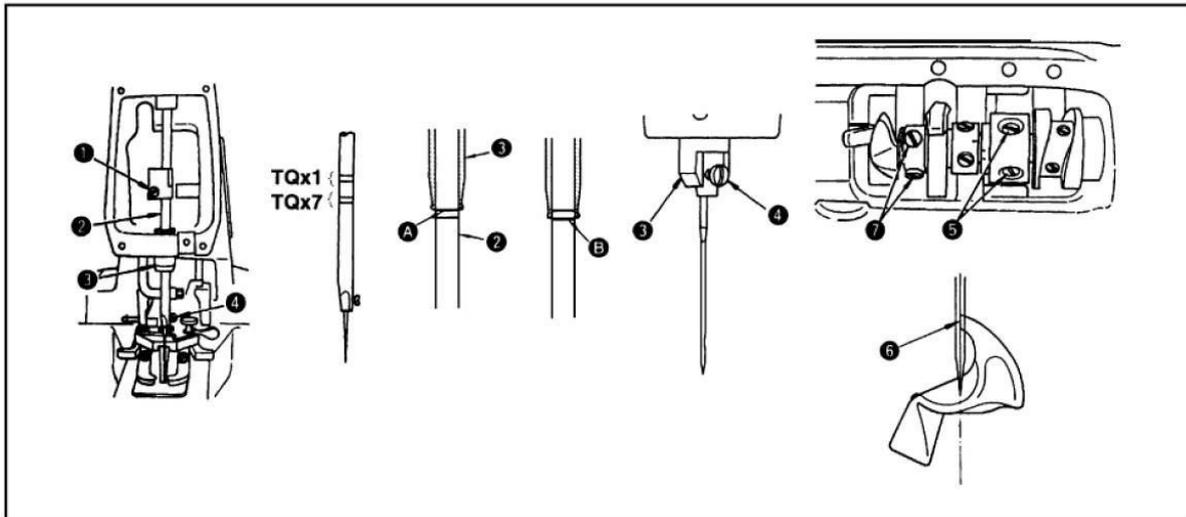
Per regolare la vite del tirafilo ①, inserire il cacciavite nel foro sul pannello sinistro, allentare la vite di fissaggio ② quindi spostare il cursore mobile ③ dell'asta di regolazione a sinistra e a destra per regolare. Al termine della cucitura, se l'estremità del filo esce dal foro nella parte anteriore della parte A, spostare verso sinistra il cursore mobile della leva di regolazione del filo ③. Se l'estremità del filo esce dal foro della freccia nella parte B, spostare il cursore verso destra. Lasciare sporgere il filo.

## 10. POSIZIONE SALVA-AGO

Al punto morto inferiore della barra ago, allentare la vite ② spostare il salva-ago ① a sinistra e a destra e regolare la distanza tra l'ago ed il salva-ago ① su 0,05~0,1 mm.



## 11. FASATURA AGO-CROCHET



★ Regolare l'ago e il crochet come segue

(1) Azionare il volantino nel senso di rotazione, far scendere la barra dell'ago nel punto più basso, quindi allentare la vite di fissaggio • (determinare l'altezza della barra ago)

(2) Per gli aghi TQx1, utilizzare le 2 linee incise superiori, per gli aghi TQx7, utilizzare le 2 linee incise inferiori, allineare la linea incisa superiore A con l'estremità inferiore del blocco dell'estremità inferiore della barra dell'ago • quindi serrare la vite • A questo punto, lasciare che la vite di fissaggio dell'ago 4 entri nella scanalatura per evitare la collisione con il blocco dell'estremità inferiore della barra ago. (determinare la posizione del crochet)

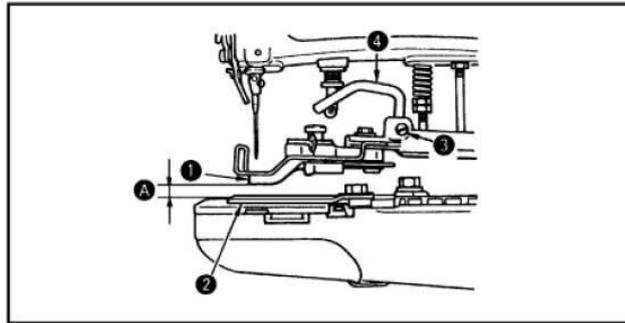
(3) Allentare la vite di fissaggio 5, girare il volantino e allineare la tacca inferiore B delle due linee incise della barra dell'ago con l'estremità inferiore del blocco dell'estremità inferiore della barra ago •

(4) A questo punto allineare la punta 6 del crochet con il centro dell'ago, quindi serrare la vite di regolazione 5.

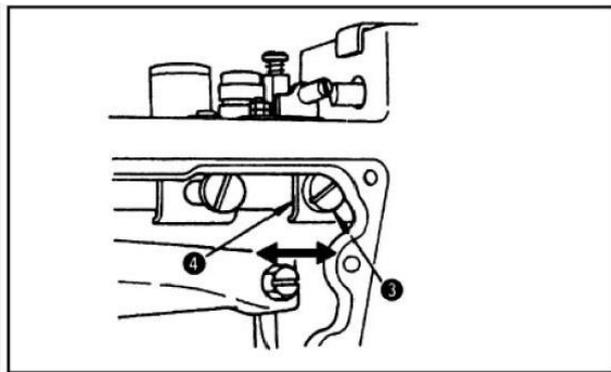
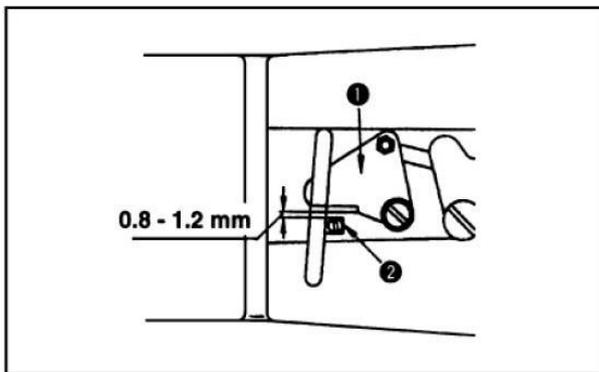
(5) Allentare la vite di fissaggio 7, regolare la distanza del crochet su 0,01~0,1 mm e serrare la vite 7.

## 12. ALTEZZA PINZA BOTTONI

L' alzata standard A tra la parte inferiore della pinza ① e la parte superior della placca ② è di 9 mm sulla 1377E. Allentare la vite ③ and regolare l'altezza del gancio di sollevamento della pinza bottoni 4.



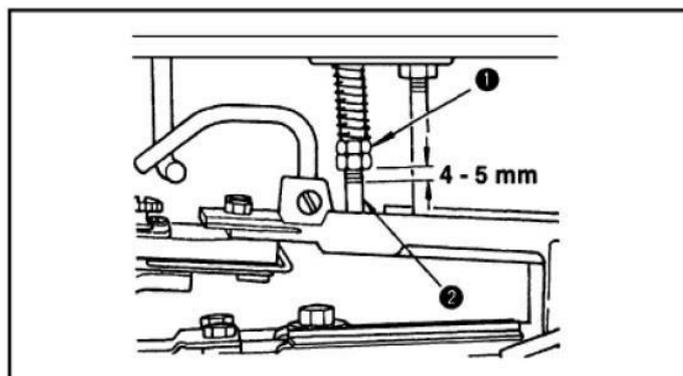
## 13. REGOLAZIONE DEL TASTATORE PER IL TAGLIO DEL FILO



Lasciare uno spazio da 0,8 a 1,2 mm tra il tastatore ① ed il blocco tastatore ② per evitare che il tastatore pizzichi il filo durante la cucitura. Allentare la vite ③ e spostare il blocco della barra del tastatore 4 a sinistra o a destra.

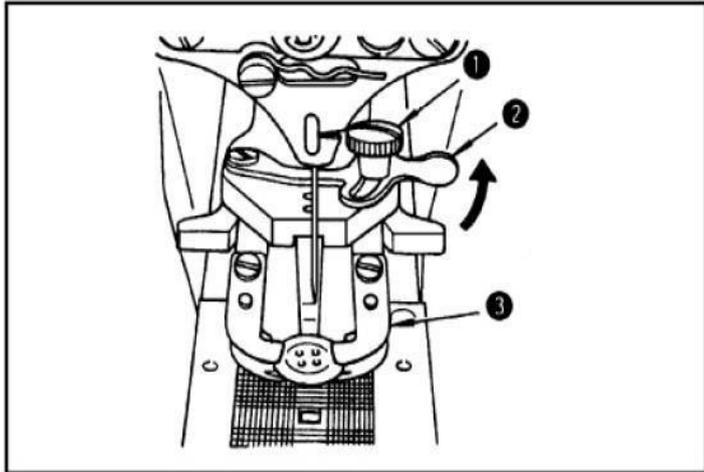
## 1. REGOLAZIONE DELLA PRESSIONE DEL PIEDINO

La forza di pressione standard del lavoro si ottiene fornendo un gioco di 4-5 mm tra la faccia inferiore del dado ① e l'estremità inferiore della vite della barra di regolazione della pressione ②.



## 2. REGOLAZIONE DELLA LEVA FERMO PINZA BOTTONI

Impostare la macchina per lo stato di stop-lavoro, allentare la vite di bloccaggio① posizionare correttamente un bottone nella posizione di cucitura e regolare la leva di arresto della pinza bottoni ② per consentire al bottone di porsi correttamente sulle leve delle ganasce della pinza bottoni③, serrare la vite di bloccaggio① dopo aver determinato la distanza tra le leve della ganascia sinistra e destra③

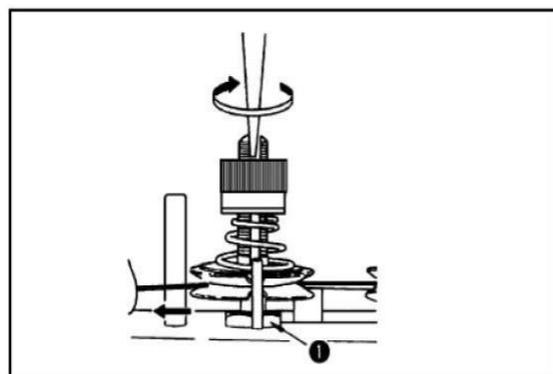


## 3. REGOLAZIONE TEMPO SINCRONIZZAZIONE RILASCIO FILO

Problema	Altezza barra ago
1. Quando il punto fatto sul rovescio del lavoro è troppo lento	Alzare leggermente la barra ago
2. Quando il filo si spezza al momento dello stop-movimento	Alzare leggermente la barra ago
3. Quando il filo si rompe frequentemente	Abbassare leggermente la barra ago

Girare il volantino mentre si tira il filo nella direzione della freccia come illustrato e si troverà un punto in cui il disco di tensione sulla 2da tensione rilascia il filo, a questo punto la distanza standard dall'estremità alta della barra dell'ago alla parte superiore della bussola della barra ago è da 53 a 56 mm per T1377E. Eseguire le seguenti regolazioni soprattutto quando i problemi sotto menzionati si verificano frequentemente.

Allentare il dado ①, inserire il taglio di un cacciavite nella fessura superiore del perno di tensione n. 2 e ruotarlo nella direzione della freccia per abbassare la barra ago, (per ridurre la suddetta distanza), e viceversa. Queste regolazioni sono necessarie quando i problemi sono frequenti.



#### 4. RASAFILO AUTOMATICO

##### ★Posizione del coltello mobile

Quando la macchina si ferma nello stato di “stop-movimento” e il suo gruppo pinza bottoni si trova nella posizione più alta, deve esserci una distanza standard di 12,5 mm tra il collegamento del taglio del filo (anteriore) ① e la parte terminale della fessura nella placca ago ②. Questo gioco è determinato dal calibro 3 che si trova nella scatola accessori; inclinare la testa all’indietro, rimuovere il paraolio, allentare i due dadi 4 e regolare il gioco spostando la vite di collegamento 5 in direzione assiale. Quando si serrano i due dadi 4, assicurarsi che il giunto 6 rimanga in posizione orizzontale.

